Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado Verses For Day 37	
Âshâji	râtê sui din dhandhê pa d yâ duniyâ sarvê sâriji pa d dê bê th â shâh sahunê jâ n ê karo man hushiyâr Hari ana(n)t
Oh Lord	The nights are gone in sleep and the days are spent for livelihood earning this is the attitude of the entire world The Lord who is behind the curtain knows everything so make your minds intelligent and wise Hari You are eternal
Âshâji	châr pohor chêtinê châlo râtiâ karo hushiyâriji mâ n ak moti joinê lêjo karo ehi vêpar Hari ana(n)t
Oh Lord	Spend the four quarters of the nights vigilantly (and purposefully) at nights perform intelligent and wise activities Take the precious gems and pearls by evaluating them individually (partake of carefully chosen knowledge) such is the trade that you should perform Hari You are eternal
Âshâji	mâ n ak moti ginân vichâro dharo shâhsu(n) pyârji hêt thaki tamê hêtaj râkho karo man murâd Hari ana(n)t
Oh Lord	Reflect upon the ginaans which are like precious gems and pearls and maintain your love for the Imam Keep the love only for the sake of love (not for any other intentions) and do it willingly (do not do it out of force or pressure) Hari You are eternal
Âshâji	chitmâ(n)hê chêtinê âpaj râkho gurnar hay têri kâyâ mâ(n)hêji kâyâ têri jo pi(n) <i>dh</i> pakâvo to hoshê gurnarnê sâthê Hari ana(n)t
Oh Lord	Be consciously vigilant and keep only to yourselves The Imaam and Peer are both within your material form (body) If you ripen your body (imbue it with love and devotion of the Lord) which is a raw material form It will be with the Imam and Pir (in tune with their guidances, rewards and protection) Hari You are eternal
	Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.

Printing permitted.

Âshâji	hirâ mâ n ak apurab lâdhâ parkho parkha n hârji sharir vêchi tamê hirâ vâ n jo to poho(n)cho gurnarnê pâs Hari ana(n)t
Oh Lord	The precious diamonds and jewels are rarely found (the real knowledge and wisdom is rare) the examiners examine them (carefully) Sell your bodies and trade in diamonds (sacrifice the comforts and pleasures of the body to earn true knowledge and wisdom) then you will reach the abode of Shah-Pir Hari You are eternal
Âshâji	mârag chokho mêlâ kijê vâ <i>t</i> suvâ <i>t</i> ê chaloji suri nar kêro jâp karsho to poho(n)cho gurnarnê <i>th</i> âm Hari ana(n)t
Oh Lord	Fill the Perfect Path with happiness be on the True Path (Sirat-al-Mustaqeem) Always be in remembrance of the Lord then you will reach the abode of Shah and Pir Hari You are eternal
Âshâji	hamtammâhê nahi kuchh vi n âsh jo hoshê kiriyâ sâriji daso(n)d dêtâ jivaj chhu <i>t</i> ê poho(n)chê sarag duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	There will not be any damage in the relationship between me and You if the prescribed rituals are perfect and pure (done with the correct intentions) By observing the tithe the entire soul gets freed and reaches the doorstep to heaven Hari You are eternal
Âshâji	daso(n)d dêvê nit nit lêvê dânpun sohiji bhavsâgarnâ fêrâ chhu t ê jo dêvê daso(n)d dân Hari ana(n)t
Oh Lord	A person who observes the tithe and reaps the fruits thereof everyday is indeed observing the religious duties (correctly) The person is freed from the repeated bonds of this worldly existence if he/she observes the charity of the tithe Hari You are eternal
Credits:	Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.

Âshâji	fal pâkê felaj lêshê tê gur bharmâjikê hâthêji ek falnâ savâlâkh lêsho lêsho shâhjikê hâth Hari ana(n)t
Oh Lord	(A momin observing tithe) will reap only the ripened fruits and will get them (personally) from the hands of Gur Bhramaa (light of prophethood) You will get the reward (fruit) which is equivalent (in value) to one hundred and twenty five thousand times the payment and you will get them (personally) from the hands of the Lord Hari You are eternal
Âshâji	fal lêvânê purâ âvê âvê tê shâhnê hajurji jug dêkhtâ falaj âpshê âpshê tê apohi âp Hari ana(n)t
Oh Lord	Only those who are pure (who have perfected their duties) will come to receive their fruits (rewards) and they will come in the presence of the Lord He will grant only the fruits (rewards) which are appropriate for the time and place and He will grant them spontaneously Hari You are eternal
Âshâji	fal dêtâ fal sahu koi pâmê kamâi ta n â fal lêshoji bhamar pala(n)g dh oliâ lêsho lêsho lêva n hâr Hari ana(n)t
Oh Lord	By distributing the fruits everyone will benefit You will receive the fruits of your good deeds Your head will have the comfort of a bed and a mattress (blanket) The deserving will receive them Hari You are eternal
Âshâji	khân malêk sarvê ubhâ ubhâ karê salâmji najarê dêkhtâ evâ fal lêsho lêsho shâhnê hâth Hari ana(n)t
Oh Lord	The leaders and the Kings, all of them will be standing and they will convey their greetings (salaams) while standing Such are the clearly visible fruits that you will receive and you will receive them from the Lord personally Hari You are eternal

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.